

Kalai Pingi Dupa

Jobs

Enga, English

Enga Province, Papua New Guinea



Copyright © 2024, SIL-PNG

Publisher's address: SIL PNG Ukarumpa, EHP 444, PNG



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

You may not use this work for commercial purposes. You may not make changes or build upon this work without permission. You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.

Adapted from original: © Asia Foundation CC-BY 4.0; © Bilum Books CC-BY 4.0 [www.bilumbooks.com](http://www.bilumbooks.com)

Author: Tandi Jackson

Illustrator: Michael John

Enga Translators: Joshua Mark and Daniel Kumbon

Enga Editors: Adam Boyd and William Walewale

Enga Narrator: William Walewale

English Editor: Adam Boyd

English Narrator: Adam Boyd



Endakali mendapuame maketanya dopale dupa salimi lengema. Enda dakeme maketanya nee salimi lelyamo.

Some people sell things at the market. This woman is selling food at the market.



Endakali mendapuame stoanya dopale dupa salimi lengema. Akali dakeme stoa mendenya dopale male pingi dupa salimi lelyamo.

Some people sell things in stores. This man is selling sports equipment in a store.



Wane dakeme yandapi, telyapi, dupa wasilyamo. Embame aki wasingi?

This boy is making a bow and arrows. What can you make?



Endakali mendapuame kalai waka-waka dupa nyakamanya yuu dupanya pingima. Akali dalapome anda mende pilyambino.

Some people do various kinds of work in their villages. These two men are building a house.



Endakali mendapuame katepi, masinipi, dupa minao paengema. Akali dakeme masini yuu tombenge mende minilyamo.

Some people operate heavy construction vehicles. This man is operating a bulldozer.



Endakali mendapuame bulu mingima. Enda dakeme bulu dake mingi.

Some people fly planes. This woman flies this plane.



Endakali mendapuame nyakamanya andaka dupanya dopale dupa wasingima. Enda dakeme nuu mende pilyamo.

Some people makes things at home. This woman is making a bilum.



Endakali mendapuame wane wanakupi koo dupa isingima. Akali dakeme baanya wane wanakupi dupa isoo pilyamo.

Some people take care of little children. This man is taking care of his little children.



Endakali mendapuame woksop dupanya kate wasingima. Akali dakeme kate mende wasilyamo.

Some people fix cars in workshops. This man is fixing a car.



Endakali mendapuame endakali dupa nisoo, yaina andaka kalai pingima. Enda dakeme wane koo dakenya kingi tolasetala, yaki pyakamailyamo.

Some people help others by working in hospitals. This woman is fixing this boy's broken arm and putting it in a cast.



Endakali mendapuame eenya nee pokengema. Akali dakeme eenya nee pokelyamo.

Some people plant food in gardens. This man is planting food in a garden.